

# Neue Schulung 2023 8. Mai bis 15. Juni

training nuevo entrenamiento تدريب جديد perwerdeya r  
lenie آموزش جدید новое обучение Yeni eğitim new trai  
درب جدید perwerdeya nû Нове навчання nowe szkolen  
учение Yeni eğitim new training nuevo entrenamiento  
Новое навчання nowe szkolenie آموزش جدید новое об  
aining nuevo entrenamiento تدريب جديد perwerdeya nû  
lenie آموزش جدید новое обучение Yeni eğitim new trai  
درب جدید perwerdeya nû Нове навчання nowe szkolen  
учение Yeni eğitim new training nuevo entrenamiento  
Новое навчання nowe szkolenie آموزش جدید новое об  
aining nuevo entrea آموزش جدید تدريب جديد perwerdeya nû  
lenie آموزش جدید eğitim yeni eğitim new trai  
درب جدید nowe szkolen  
учение Y miento  
Новое об  
aining nuevo ent  
lenie آموزش جدید erwerdeya nû  
درب جدید w trai  
учение nowe szkolen  
Ho  
ainir  
lenie  
جدید  
учен  
Нов  
aining  
lenie



**NACHBARSCHAFTSMÜTTER  
NEUWIEDENTHAL**

**Deutsches Rotes Kreuz**   
gemeinnützige Gesellschaft für Pädagogik  
Hamburg-Harburg mbH

new trai  
nowe szkolen  
nuevo entrenamiento  
درب جدید آموزش جدید  
nente آموزش جدید تدريب جديد perwerdeya nû  
نوعه обучение Yeni eğitim new trai  
perwerdeya nû Нове навчання nowe szkolen  
Yeni eğitim new training nuevo entrenamiento  
навчання nowe szkolenie آموزش جدید новое обучение

## Sind Sie mehrsprachig und haben Interesse Nachbarschaftsmütter zu werden?

**Wir suchen** als Nachbarschaftsmütter mehrsprachige Frauen mit Migrationshintergrund aus Neuwiedenthal.

**Nachbarschaftsmütter helfen zugewanderten Familien mit Kindern** in ihrem Alltag. Sie übersetzen, begleiten Familien zu Kindergärten, Schulen, Ärzten oder Behörden und informieren über Angebote aus den Stadtteilen. In ihrer Muttersprache können sie bei Fragen oder Problemen weiterhelfen und das Ankommen erleichtern.



**Wann:** 8. Mai - 15. Juni (mit Pause in den Schulferien vom 15.-19. Mai 2023), montags bis donnerstags von 9:30-12:30 Uhr

**Wo:** DRK Harburg, Rote-Kreuz-Straße 3-5, 21073 Hamburg

**Was:** Die Schulung ist kostenlos und bereitet auf die Aufgaben im Elternlotsenprojekt vor. Informationen zu den Themen Bildung, Gesundheit und Erziehung werden vermittelt und Einrichtungen zum Kennenlernen besucht.

Nach Abschluss der Schulung erhalten die Elternlotsen ein Zertifikat und eine Aufwandsentschädigung für ihr Engagement.

Ab sofort können sich Interessierte anmelden – Anmeldeschluss ist der 30. April 2023.

**Kontakt:** Ulrike Engel 0176 - 17 66 09 54 oder Elternlotsen-Harburg-Sued@drk-paedagogik.hamburg

Die Nachbarschaftsmütter Neuwiedenthal sind eines der 24 Hamburger Elternlotsenprojekte.

**Weitere Informationen:**  
[www.hamburg.de/elternlotsen](http://www.hamburg.de/elternlotsen)